

Bruxelles, den 29. september 2016  
(OR. en)

12760/16

**PUBLIC 64**  
**INF 168**

## NOTE

---

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - APRIL 2016

---

Dette dokument indeholder en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i april 2016.<sup>1 2</sup>

Det indeholder oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder:

- dato for vedtagelsen
- den pågældende rådssamling
- nummer på det vedtagne dokument
- EUT-henvisning
- gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og, hvor det er relevant, stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol.

Dette dokument indeholder desuden oplysninger om vedtagelsen af ikkelovgivningsmæssige retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

---

<sup>1</sup> Med undtagelse af visse retsakter, der har et begrænset anvendelsesområde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

<sup>2</sup> Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærene for de to institutioner.

Dokumentet er også tilgængeligt på Rådets websted:

[Månedsoversigter over Rådets retsakter \(retsakter\) – Consilium](#)

De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan findes i det offentlige register over Rådets dokumenter: [Dokumenter og publikationer – Consilium](#)

Det skal bemærkes, at dette dokument udelukkende er til orientering – kun Rådets protokoller har gyldighed. Disse er tilgængelige på Rådets websted: [Rådets protokoller – Consilium](#)

---

**OPLYSNINGER OM RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET I APRIL 2016**

**Skriftlige procedurer afsluttet den 8. april 2016**

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER**

| RETTSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DOKUMENT | AFSTEMNINGSR<br>EGEL | STEMMER                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 af 27. april 2016 om beskyttelse fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA<br>EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89-131 | 5418/16  | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstaterne<br>stemte for, bortset fra:<br>Undlod at stemme: AT |

## **Erklæring fra Den Tjekkiske Republik**

Den Tjekkiske Republik hilser vedtagelsen af Rådets holdning og afslutningen af forhandlingerne velkommen. Den Tjekkiske Republik har støttet forhandlingerne aktivt og konstruktivt og påskønner, at mange problemer er blevet løst, f.eks. forholdet til eksisterende internationale aftaler og anerkendelsen af, at bekæmpelse af kriminalitet og beskyttelse af den offentlige sikkerhed er tæt og ofte uløseligt forbundet i de retshåndhævende myndigheders aktiviteter.

Ikke desto mindre har Den Tjekkiske Republik alvorlige betænkeligheder i forbindelse med flere spørgsmål.

For det første er Den Tjekkiske Republik af den opfattelse, at når man i det foreslåede direktiv regulerer national behandling af personoplysninger uden et grænseoverskridende element, som foretages af kompetente myndigheder på området retshåndhævelse og strafferet, er det ikke fuldt ud i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union og protokol (nr. 2) om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet. Nærmere bestemt er vi af den opfattelse, at medlemsstaterne bedre er i stand til at regulere national behandling af personoplysninger på området retshåndhævelse og strafferet under hensyntagen til de særlige nationale forhold og etablerede nationale regler om retshåndhævelse og straffesager, der ligger til grund for behandling af personoplysninger.

For det andet beklager Den Tjekkiske Republik, at Kommissionen har undladt at medtage ophævelse af relevante databeskyttelsesregler i mange særlige instrumenter inden for retligt samarbejde i straffesager og politisamarbejde. Det komplekse forhold mellem det nye direktiv og visse andre instrumenter vil komplicere anvendelse heraf i praksis. Beskyttelse af personoplysninger på disse områder vil således forblive fragmenteret, fordi der eksisterer forskellige europæiske og ikke nationale regler.

For det tredje beklager Den Tjekkiske Republik, at visse krav pålægger de kompetente myndigheder uforholdsmæssige byrder. Alle retshåndhævende aktiviteter reguleres af lovgivningen, og den dømmende magt fører regelmæssigt eller i det mindste potentielt tilsyn hermed. Under disse omstændigheder er merværdien ved en ny forpligtelse til at udpege databeskyttelsesrådgivere tvivlsom.

Endelig er Den Tjekkiske Republik af den opfattelse, at gennemførelsesperioden er urimelig kort, idet flere love skal ændres væsentligt. Derudover vil den nationale lovgiver skulle tage højde for potentielle uoverensstemmelser med andre europæiske instrumenter inden for retligt samarbejde i straffesager og politisamarbejde, som Kommissionen har undladt at forholde sig til.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |                      |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------|-----------------------------------------------------------|
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EØS-relevant tekst)<br>EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1-88 | 5419/16 | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstaterne stemte for, bortset fra:<br>Imod: AT |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------|-----------------------------------------------------------|

### **Erklæring fra Kommissionen**

Kommissionen beklager ændringen af sit oprindelige forslag, ved at betragtning 136, 137 og 138 vedrørende Schengenreglerne udgår. Kommissionen er af den opfattelse, at den generelle forordning om databeskyttelse navnlig for så vidt angår visa, grænsekontrol og tilbagesendelse udgør en udvikling af Schengenreglerne for de fire stater, der er associeret i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af disse regler.

### **Erklæring fra Den Tjekkiske Republik**

Den Tjekkiske Republik hilser vedtagelsen af Rådets holdning og afslutningen af forhandlingerne velkommen. Den Tjekkiske Republik har støttet forhandlingerne aktivt og konstruktivt og påskønner, at mange problemer er blevet løst, f.eks. forholdet til eksisterende internationale aftaler og styrkelse af det indbyrdes samarbejde mellem tilsynsmyndigheder.

Ikke desto mindre har Den Tjekkiske Republik alvorlige betænkeligheder i forbindelse med flere spørgsmål.

For det første er Den Tjekkiske Republik ikke overbevist om, at anvendelsen af forordningen for så vidt angår dataansvarlige i udlandet vil være tilstrækkelig effektiv. Dette kan medføre en falsk tryghedsfølelse for EU-borgere.

For det andet beklager Den Tjekkiske Republik, at man har lagt sig alt for tæt op af det eksisterende direktiv. F.eks. kunne den kasuistiske kategori "følsomme personoplysninger" ikke erstattes af en mere systemisk afhængighed af en risikobaseret tilgang, selv om personoplysningers reelle følsomme karakter og det deraf følgende behov for beskyttelse kan variere afhængigt af behandlingen.

For det tredje er Den Tjekkiske Republik betænkelig ved de øvre grænser for administrative sanktioner sammenholdt med uklart definerede lovovertrædelser. Herudover rammer de administrative bøder endnu mere små og mellemstore virksomheder, som ofte er drivkræfter for innovation, ved at omfatte både et fast beløb og et beløb baseret på økonomisk styrke, såfremt dette beløb er højere.

For det fjerde beklager Den Tjekkiske Republik, at den risikobaserede tilgang ikke blev benyttet i større grad, og at visse krav pålægger dataansvarlige og databehandlere uforholdsmæssige administrative og andre byrder.

Endelig anser Den Tjekkiske Republik tilpasningsperioden for at være urimelig kort, da mange love skal evalueres og om nødvendigt ændres.

**Erklæring fra Det Forenede Kongerige**

Det Forenede Kongerige støtter aftalen om en ny databeskyttelsesordning for at skabe en harmoniseret ramme i hele EU. Det Forenede Kongerige vil benytte sig af den tilgængelige skønsmåling for medlemsstaterne til at gennemføre forordningen nationalt på passende måde.

Det Forenede Kongerige er af den opfattelse, at udkastet til den generelle forordning om databeskyttelse i artikel 48 indeholder forpligtelser vedrørende gensidig anerkendelse af domme, der henhører under tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Derfor har Det Forenede Kongerige i relation til de bestemmelser, der fastsætter regler for anerkendelse og håndhævelse af domme i artikel 48 med forbehold af andre bestemmelser i traktaterne, i overensstemmelse med artikel 1 og 2 i protokol nr. 21 ikke udnyttet sin tilvalgsret og vil ikke være bundet af disse bestemmelser.

**Erklæring fra Republikken Slovenien**

Republikken Slovenien støtter aftalen om et ny databeskyttelsesordning for EU.

Republikken Slovenien er af den opfattelse, at databeskyttelse primært bør anses for at være en individuel menneskeret.

Derfor ønsker Republikken Slovenien at gentage sin holdning, som er, at medlemsstaterne bør bibeholde deres beføjelser til at videreudvikle beskyttelse af personoplysninger med henblik på at fastsætte højere standarder i overensstemmelse med charteret, den europæiske menneskerettighedskonvention og nationale forfatninger.

Endvidere bør vi revurdere, hvorvidt dataansvarliges angivne legitime interesser er menneskerettigheder – og om de er forfatningsmæssigt forenelige.

## Erklæring fra Østrig

Østrig har hele tiden forsøgt at bidrage til en databeskyttelsesforordning, der respekterer grundlæggende rettigheder og samtidig tager højde for erhvervsmæssige interesser. Hidtil har det været muligt at finde passende løsninger på en række spørgsmål. Der er imidlertid nogle vigtige spørgsmål, der stadig ikke er løst, på trods af en intensiv og omfattende indsats fra formandskabernes og Østrigs side (jf. desuden vores tidligere erklæringer i 1384/15 og 5455/16 ADD 1 REV 1). Østrig beklager derfor samlet set ikke at være i stand til at godkende den endelige kompromistekst som foreslået.

Niveauet for databeskyttelse i henhold til den generelle databeskyttelsesforordning lever i nogle henseender ikke op til bestemmelserne i det gældende databeskyttelsesdirektiv 95/46/EF og gennemførelsen heraf i national databeskyttelsesret. Det er ikke muligt at opveje disse mangler i EU-retten gennem national ret, fordi retsaktens planlagte form er en forordning. Dette vedrører alle følgende punkter:

- Private aktiviteter på sociale medier er ikke omfattet af omfanget af beskyttelse i forordningen ("den familiemæssige undtagelse"; betragtning 18 og artikel 2, stk. 2, litra c))

Det har ikke været muligt på tilfredsstillende vis at løse det grundlæggende problem, at privat brug af data også kan begrænse og krænke andres grundlæggende rettigheder.

- Forordningen lever ikke op til det gældende databeskyttelsesniveau i Østrig i den private sektor, når kravet om at bevise, at den dataansvarliges interesser går forud for den registreredes interesse i fortrolighed, fjernes (artikel 6, stk. 1, litra f)).

Under forhandlingerne understregede Østrig gentagne gange, at det ikke kan acceptere ordlyden og fortolkningen af den dataansvarliges legitime interesser. Efter vores opfattelse kan den blotte tilstedeværelse af en dataansvarligs legitime interesser – uden krav om, at disse interesser holdes op imod den registreredes interesse i fortrolighed – ikke berettige databehandling.

Den nuværende intention om at tildele interesserne samme værdi fremmer dog en sådan behandling i praksis. Den stiller den registrerede ringere i en sådan situation, fordi den lægger bevisbyrden for en overordnet interesse over på den registrerede og generelt nærer retsusikkerhed. Målet bør derfor være at sikre, at den dataansvarliges interesse i den pågældende databehandling klart skal veje tungere end den registreredes interesse i fortrolighed, hvis en begrænsning af grundlæggende rettigheder skal kunne tillades. Det system, der nu foreslås, som fortsat kun tager hensyn til eksistensen af en legitim interesse for den dataansvarlige, som yderligere ikke behøver at veje tungere end den registreredes interesse, vil medføre en sænkning af beskyttelsesniveauet i betragtning af den umiddelbare anvendelse af den generelle forordning om databeskyttelse og er således uacceptabelt for Østrig.

- Omgåelse af princippet om formålsbegrænsning gennem uklare regler om muligheden for yderligere databehandling til såkaldte "forenelige" formål (artikel 5 og 6).

Efter vores opfattelse er det grundlæggende problem med denne bestemmelse, at argumentet om forenelighed ikke alene er åbent for den dataansvarlige, der først indsamler de pågældende oplysninger ("den samme dataansvarlige"), men for enhver anden dataansvarlig i en (potentielt uendelig) behandlingskæde.

- Medlemsstatsers eller EU's mulighed for at begrænse de generelle principper i databeskyttelseslovgivningen, såsom rimelighed, lovlighed og proportionalitet

Artikel 23 fastsætter betingelserne for, hvornår EU-lovgiveren eller medlemsstatsret kan begrænse anvendelsen af visse rettigheder og forpligtelser i henhold til den generelle forordning om databeskyttelse. Det nuværende dokument indeholder en uklar henvisning til artikel 5 (generelle principper), som også giver mulighed for undtagelser fra disse principper. Efter vores opfattelse skal de generelle databeskyttelsesprincipper imidlertid gælde i alle tilfælde, der er omfattet af den generelle forordning om databeskyttelse, således at undtagelser ikke bør være mulige. De generelle principper omfatter principper såsom "rimelighed", "lovlighed" og "proportionalitet". Da vi mener, at det ikke bør være muligt at begrænse selve de grundlæggende principper, finder vi formuleringen uacceptabel.

- Mulighed for at overføre oplysninger til udlandet på grundlag af den dataansvarliges legitime interesser

Undtagelsen i artikel 49, stk. 1, der giver mulighed for overførsel af oplysninger til et tredjeland alene på grundlag af en overordnet legitim interesse for den dataansvarlige, er heller ikke acceptabel for Østrig. Denne regel lader det reelt i det store hele være op til den dataansvarlige at afgøre, om der skal overføres oplysninger til et tredjeland, uden forudgående indgriben fra tilsynsmyndigheden. Det forhold, at den dataansvarlige kan have interesse i at overføre oplysninger til udlandet, bør i overensstemmelse hermed ikke være et tilstrækkeligt retsgrundlag for overførsel.

Selv om omfanget af undtagelsen er blevet reduceret af de seneste yderligere begrænsninger, der er pålagt (pligt til at underrette tilsynsmyndighederne, begrænsning til enkelttilfælde, kun vedrørende et begrænset antal registrerede osv.), er den stadig uklar.

- Mulighed for at indgive en klage til tilsynsmyndigheden, samtidig med at der indledes en retssag

Det vil være muligt at indgive en klage til tilsynsmyndigheden (i henhold til forvaltningsret), samtidig med at der anlægges retssag. Efter vores opfattelse vil denne foreslåede tosporede tilgang give anledning til mange problemer, f.eks. i relation til res judicata. Det er endnu ikke muligt at vurdere alle de praktiske konsekvenser af denne bestemmelse.

**3459. samling i Rådet for Den Europæiske Union (LANDBRUG OG FISKERI) den 11. april 2016 i Luxembourg****LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER**

| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DOKUMENT | AFSTEMNINGSR<br>EGEL | STEMMER                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/791 af 11. maj 2016 om ændring af forordning (EU) nr. 1308/2013 og (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår støtteordningen for uddeling af frugt og grøntsager, bananer og mælk i uddannelsesinstitutioner<br>EUT L 135 af 24.5.2016, s. 1–10 | 75/15    | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstaterne stemte for, bortset fra:<br>Imod: HU, NL<br>Undlod at stemme: UK |

**Erklæring fra Kommissionen**

Med hensyn til artikel 23, stk. 3, første afsnit, i kompromisteksten om ændring af den fælles markedsordning bekræfter Kommissionen, at for så vidt som det vedrører skoleordningen er medlemsstaterne i forbindelse med prioriteringen af uddelingen af produkter ikke forpligtet til at overholde en minimumsandel eller -procentsats for de produkter, der er omhandlet i samme afsnit.

**Erklæring fra Ungarn**

I Ungarn er både skolefrugt- og skolegrøntsagsordningen og skolemælksordningen meget populære, og takket være den gældende lovgivning har begge programmer udviklet sig betydeligt i de seneste år.

Under forhandlingerne om sammenlægningen af de to ordninger har Ungarn støttet brugen af et historisk kriterium til at fastsætte de vejledende tildelinger for begge ordninger for at sikre opfyldelsen af ordningernes europæiske mål og en effektiv anvendelse af de finansielle midler.

Med ændringen af Rådets forordning (EU) nr. 1370/2013 fordeles de finansielle midler mellem medlemsstaterne i det væsentlige ud fra antallet af 6- til 10-årige børn og under hensyn til forskelle i regional udvikling. Kun i mælkeordningen forekommer komponenten for historisk anvendelse som et tredje kriterium.

Ungarn gentager derfor, at det er vigtigt at benytte den historiske anvendelse af midlerne som et kriterium til at fastsætte de vejledende tildelinger og navnlig til at fastsætte de endelige tildelinger for medlemsstaterne i begge ordninger.

### **Erklæring fra Litauen**

Litauen fastholder sin konsekvente holdning og finder, at budgetbestemmelser - og i dette specifikke tilfælde godkendelsen af budgettet for støtteordningen, overførsler mellem produktgrupper og kriterier for fordelingen af støtte mellem medlemsstater - bør vedtages af Rådet i overensstemmelse med artikel 43, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

Derudover er Litauen af den holdning, at en sammenlægning af disse to ordninger ikke medfører nogen merværdi, hvad angår deres effektivitet, forenkling og mindskelse af den administrative byrde, da disse ordninger er forskellige med hensyn til deres art, oprindelige mål, produkter og distributionskanaler. Vi bemærker også, at begge ordninger med et vellykket resultat kan videreføres i henhold til de eksisterende forordninger.

Litauen har dog tilsluttet sig det samlede kompromis, der blev opnået den 16. december 2015, for at sikre kontinuiteten i de nuværende ordninger og en gnidningsløs gennemførelse af de vigtigste mål med disse ordninger.

Ikke desto mindre understreger Litauen, at det ikke bør danne præcedens og blive almindelig praksis at anvende artikel 43, stk. 2, i TEUF ved vedtagelsen af foranstaltninger vedrørende fastsættelse af priser, afgifter, støtte og kvantitative begrænsninger i fremtiden.

### **Erklæring fra Tyskland, støttet af Østrig, Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Polen og Slovenien**

Ovennævnte delegationers tilslutning til det samlede kompromis, der er opnået, berører ikke de igangværende procedurer i sag C-113/14.

I medfør af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde vedtager Rådet på forslag af Kommissionen foranstaltninger vedrørende fastsættelse af priser, afgifter, støtte og kvantitative begrænsninger samt vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder (artikel 43, stk. 3, i TEUF). Det er derfor udelukkende Rådets ansvar at fastsætte sådanne bestemmelser.

I henhold til Domstolens seneste bedømmelse (C-124/13 og C-125/13) kan artikel 43, stk. 3, i TEUF omfatte foranstaltninger, der ikke er begrænset til fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder, såfremt disse foranstaltninger ikke indebærer et politisk valg, som er forbeholdt EU-lovgiver.

Ovennævnte delegationer ser derfor med tilfredshed på, at den vejledende fordeling af støtten blandt medlemsstater i det samlede kompromis nu – som ønsket af ovennævnte delegationer – bygger på artikel 43, stk. 3, i TEUF.

Ovennævnte delegationer finder imidlertid også, at artikel 43, stk. 3, i TEUF i princippet er et mere passende retsgrundlag for regler om overførsel af midler fra en sektor til en anden. Ovennævnte delegationer noterer sig dog, at der er forskellige holdninger til spørgsmålet.

Ovennævnte delegationer erklærer hermed, at der skal skelnes mellem retsgrundlagene (artikel 43, stk. 2, og artikel 43, stk. 3, i TEUF) for udkast til lovgivning vedrørende den fælles landbrugspolitik - og dermed for de enkelte foranstaltninger i ovennævnte forslag.

Ovennævnte delegationer opfordrer derfor Rådet og Europa-Parlamentet til at sikre, at valget af artikel 43, stk. 2, eller artikel 43, stk. 3, som retsgrundlag sker på grundlag af en grundig og nuanceret vurdering for så vidt angår alle fremtidige udkast til lovgivning.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                             |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------|---------------------------------|
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/580 af 13. april 2016 om indførelse af hastende autonome handelsforanstaltninger for Republikken Tunesien<br>EUT L 102 af 18.4.2016, s. 1–4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4/16  | Kvalificeret flertal        | Alle medlemsstaterne stemte for |
| <b>Erklæring fra Grækenland og Italien</b><br>Med hensyn til indførelsen af hastende autonome handelsforanstaltninger for Republikken Tunesien tager Grækenland og Italien behørigt hensyn til de bredere politiske og socioøkonomiske aspekter af EU's støtte til Tunesien.<br>Grækenland og Italien er dog stærkt bekymret over manglen på de nødvendige høringer, der burde have fundet sted tidligere, foranstaltningernes varighed, ophævelsen af den smidige, månedlige tildeling af ovennævnte import og manglen på en forudgående konsekvensvurdering af den europæiske olivenoliesektor.<br>Det bør endvidere understreges, at landbrugssektoren er en hjørnesten i Grækenlands og Italiens økonomi. Derfor bør EU's indrømmelser til dets handelspartnere være underlagt princippet om en afbalanceret og forholdsmæssig tilgang blandt de forskellige sektorer i EU's økonomi.<br>Denne indrømmelse bør ikke skabe præcedens for fremtiden. |       |                             |                                 |
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/802 af 11. maj 2016 om begrænsning af svovlindholdet i visse flydende brændstoffer<br>EUT L 132 af 21.5.2016, s. 58–78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 24/15 | Kvalificeret flertal        | Alle medlemsstaterne stemte for |
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/793 af 11. maj 2016 om hindring af omlægning til Den Europæiske Union af handelen med visse essentielle lægemidler<br>EUT L 135 af 24.5.2016, s. 39–52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5/16  | Kvalificeret flertal        | Alle medlemsstaterne stemte for |
| <b>IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |                             |                                 |
| <b>RETSAKT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       | <b>DOKUMENT/ERKLÆRINGER</b> |                                 |
| Rådets forordning (EU) 2016/795 af 11. april 2016 om ændring af forordning (EU) nr. 1370/2013 om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter<br>EUT L 135 af 24.5.2016, s. 115-119                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       | 15436/15                    |                                 |

**Erklæring fra Tyskland støttet af Østrig, Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Polen og Slovenien <sup>(1)</sup>  
vedrørende de overordnede forhandlinger om**

- **Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1308/2013 og (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår støtteordningen for uddeling af frugt og grøntsager, herunder bananer, samt mælk i uddannelsesinstitutioner (førstebehandling)**
- **Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1370/2013 om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter**

Ovennævnte delegationers tilslutning til det samlede kompromis, der er opnået, berører ikke de igangværende procedurer i sag C-113/14.

I medfør af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde vedtager Rådet på forslag af Kommissionen foranstaltninger vedrørende fastsættelse af priser, afgifter, støtte og kvantitative begrænsninger samt vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder (artikel 43, stk. 3, i TEUF). Det er derfor udelukkende Rådets ansvar at fastsætte sådanne bestemmelser.

I henhold til Domstolens seneste bedømmelse (C-124/13 og C-125/13) kan artikel 43, stk. 3, i TEUF omfatte foranstaltninger, der ikke er begrænset til fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder, såfremt disse foranstaltninger ikke indebærer et politisk valg, som er forbeholdt EU-lovgiver.

Ovennævnte delegationer ser derfor med tilfredshed på, at den vejledende fordeling af støtten blandt medlemsstater i det samlede kompromis nu – som ønsket af ovennævnte delegationer – bygger på artikel 43, stk. 3, i TEUF.

Ovennævnte delegationer finder imidlertid også, at artikel 43, stk. 3, i TEUF i princippet er et mere passende retsgrundlag for regler om overførsel af midler fra en sektor til en anden. Ovennævnte delegationer noterer sig dog, at der er forskellige holdninger til spørgsmålet.

Ovennævnte delegationer erklærer hermed, at der skal skelnes mellem retsgrundlagene (artikel 43, stk. 2, og artikel 43, stk. 3, i TEUF) for udkast til lovgivning vedrørende den fælles landbrugspolitik - og dermed for de enkelte foranstaltninger i ovennævnte forslag.

Ovennævnte delegationer opfordrer derfor Rådet og Europa-Parlamentet til at sikre, at valget af artikel 43, stk. 2, eller artikel 43, stk. 3, som retsgrundlag sker på grundlag af en grundig og nuanceret vurdering for så vidt angår alle fremtidige udkast til lovgivning.

<sup>(1)</sup> Den nederlandske delegation støtter de elementer i denne erklæring, der vedrører spørgsmålet om retsgrundlaget.

## **Erklæring fra Ungarn**

### **om forslagene om sammenlægning af skolefrugt- og skolegrøntsagsordningen og skolemælksordningen**

I Ungarn er både skolefrugt- og skolegrøntsagsordningen og skolemælksordningen meget populære, og takket være den gældende lovgivning har begge programmer udviklet sig betydeligt i de seneste år.

Under forhandlingerne om sammenlægningen af de to ordninger har Ungarn støttet brugen af et historisk kriterium til at fastsætte de vejledende tildelinger for begge ordninger for at sikre opfyldelsen af ordningernes europæiske mål og en effektiv anvendelse af de finansielle midler.

Med ændringen af Rådets forordning (EU) nr. 1370/2013 fordeles de finansielle midler mellem medlemsstaterne i det væsentlige ud fra antallet af 6- til 10-årige børn og under hensyn til forskelle i regional udvikling. Kun i mælkeordningen forekommer komponenten for historisk anvendelse som et tredje kriterium.

Ungarn gentager derfor, at det er vigtigt at benytte den historiske anvendelse af midlerne som et kriterium til at fastsætte de vejledende tildelinger og navnlig til at fastsætte de endelige tildelinger for medlemsstaterne i begge ordninger.

## Erklæring fra Litauen

### vedrørende:

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1308/2013 og (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår støtteordningen for uddeling af frugt og grøntsager, herunder bananer, samt mælk i uddannelsesinstitutioner.
- Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1370/2013 om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter.

Litauen fastholder sin konsekvente holdning og finder, at budgetbestemmelser - og i dette specifikke tilfælde godkendelsen af budgettet for støtteordningen, overfører mellem produktgrupper og kriterier for fordelingen af støtte mellem medlemsstater - bør vedtages af Rådet i overensstemmelse med artikel 43, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

Derudover er Litauen af den holdning, at en sammenlægning af disse to ordninger ikke medfører nogen merværdi, hvad angår deres effektivitet, forenkling og mindske af den administrative byrde, da disse ordninger er forskellige med hensyn til deres art, oprindelige mål, produkter og distributionskanaler. Vi bemærker også, at begge ordninger med et vellykket resultat kan videreføres i henhold til de eksisterende forordninger.

Litauen har dog tilsluttet sig det samlede kompromis, der blev opnået den 16. december 2015, for at sikre kontinuiteten i de nuværende ordninger og en gnidningsløs gennemførelse af de vigtigste mål med disse ordninger.

Ikke desto mindre understreger Litauen, at det ikke bør danne præcedens og blive almindelig praksis at anvende artikel 43, stk. 2, i TEUF ved vedtagelsen af foranstaltninger vedrørende fastsættelse af priser, afgifter, støtte og kvantitative begrænsninger i fremtiden.

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om fornyelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i partnerskabsaftalen om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og Republikken Mauritius

6731/16

## Erklæring 1 fra Kommissionen

Kommissionen finder det ikke nødvendigt, at der i en rådsafgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger angives et materielt retsgrundlag.

**Erklæring 2 fra Kommissionen**

Som følge af artikel 31, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 om den fælles fiskeripolitik anerkender Kommissionen fuldt ud vigtigheden af bæredygtig udnyttelse af havets levende biologiske ressourcer, og at der derfor er behov for at sikre korrekt gennemførelse af begrebet overskud, som det kommer til udtryk i artikel 62, stk. 2, i UNCLOS, navnlig når bæredygtige fiskeripartnerskabsaftaler og tilknyttede protokoller regulerer den eksterne EU-flådes adgang til ressourcer i et partnerlands farvande.

For så vidt angår artikel 64 i UNCLOS og artikel 31, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1380/2013 mener Kommissionen dog, at begrebet overskud i mindre grad finder anvendelse på fiskeriaktiviteter, der udnytter stærkt vandrende arter, hvor forvaltningsmål og forvaltningsforanstaltninger – regler om fortrinsret, fangst, kapacitets- eller indsatsbegrænsninger samt fordelingsnøgler, hvis det er relevant – primært skal fastsættes på regionalt eller subregionalt plan af de kontraherende parter i de kompetente regionale fiskeriforvaltningsorganisationer under behørig hensyntagen til den relevante videnskabelige rådgivning.

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en international aftale med henblik på at forebygge ureguleret fiskeri på åbent hav i det centrale Nordlige Ishav

7422/16

**Erklæring fra Det Forenede Kongerige**

Det Forenede Kongerige støtter fuldt ud målene og målsætningerne for den foreslåede internationale aftale med henblik på at forebygge ureguleret fiskeri på åbent hav i det centrale Nordlige Ishav. Det Forenede Kongerige bekræfter, at Rådets afgørelse og forhandlingsdirektiverne giver Kommissionen mulighed for på Den Europæiske Unions vegne at føre forhandlinger om en sådan aftale vedrørende spørgsmål, der hører under Unionens kompetence, navnlig dem, der hører under forvaltningen af fiskeriet inden for den fælles fiskeripolitiks anvendelsesområde, og dette berører ikke kompetencefordelingen mellem EU og dets medlemsstater.

**Erklæring fra Kommissionen**

Kommissionen finder det ikke nødvendigt, at der i en rådsafgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger angives et materielt retsgrundlag.

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Republikken Polen til i Den Europæiske Unions interesse at indlede forhandlinger om en ændring af konventionen om bevarelse og forvaltning af sejbestandene i det centrale Beringshav med henblik på at tillade regionale organisationer for økonomisk integration såsom Den Europæiske Union at tiltræde konventionen

7277/16

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Erklæring fra Kommissionen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
| Kommissionen finder det ikke nødvendigt, at der i en rådsafgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger angives et materielt retsgrundlag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/590 af 11. april 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Parisaftalen indgået inden for rammerne af De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer<br>EUT L 103 af 19.4.2016, s. 1–2                                                                                                                                                                                                                                   | 7106/16 |
| Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2016/618 af 13. april 2016 om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (ansøgning fra Sverige – EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks)<br>EUT L 105 af 21.4.2016, s. 20–21                                                                                                                                                                                                                               | 6580/16 |
| Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2016/619 af 13. april 2016 om mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF/2016/000 TA 2016 — Teknisk bistand på Kommissionens initiativ)<br>EUT L 105 af 21.4.2016, s. 22-23                                                                                                                                                                                                                  | 6581/16 |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/581 af 11. april 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Den Østlige Republik Uruguay i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens liste i tilslutning til dens tiltrædelse af Den Europæiske Union<br>EUT L 101 af 16.4.2016, s. 1–2 | 6869/16 |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/630 af 11. april 2016 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det blandede tilbagetagelsesudvalg, der er oprettet ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Russiske Føderation om tilbagetagelse, om en henstilling vedrørende tilbagetagelsesansøgninger, der kræver afhøringer<br>EUT L 110 af 26.4.2016, s. 1–3                                                                                       | 7081/16 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Det Hashemitiske Kongerige Jordan om en aftale mellem Den Europæiske Union og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om tilbagetagelse                                                             | 6963/16         |
| Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Det Hashemitiske Kongerige Jordan om en aftale mellem Den Europæiske Union og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om lempelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold                      | 7072/16         |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/564 af 11. april 2016 om ændring af afgørelse 2013/798/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Centralafrikanske Republik<br>EUT L 96 af 12.4.2016, s. 38–40                                                             | 6787/16         |
| Rådets forordning (EU) 2016/555 af 11. april 2016 om ændring af forordning (EU) nr. 224/2014 om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Den Centralafrikanske Republik<br>EUT L 96 af 12.4.2016, s. 1–2                                           | 6921/1/16 REV 1 |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/565 af 11. april 2016 om ændring af afgørelse 2011/235/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Iran<br>EUT L 96 af 12.4.2016, s. 41–45                                | 7392/16         |
| Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/556 af 11. april 2016 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 359/2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran<br>EUT L 96 af 12.4.2016, s. 3–7 | 7393/16         |

| Vedtagelse af lovgivningsmæssige retsakter efter Europa-Parlamentets andenbehandling (den 11.-14. april 2016 i Strasbourg)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |                      |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------|
| LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |                      |               |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DOKUMENT             | AFSTEMNINGS<br>REGEL | STEMMER       |
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 af 27. april 2016 om beskyttelse fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbårde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA<br>EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89–131 | 16/16<br>(7985/16)   | Ikke relevant        | Ikke relevant |
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EØS-relevant tekst)<br>EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1–88                                                                                                              | 17/16<br>(7986/16)   | Ikke relevant        | Ikke relevant |
| Skriftlig procedure afsluttet den 12. april 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                      |                      |               |
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                      |                      |               |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |                      |               |
| Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2016/573 af 12. april 2016 om gennemførelse af afgørelse 2013/183/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea<br>EUT L 97 af 13.4.2016, s. 12–13                                                                                                                                                                                                                              | 7700/16              |                      |               |

| <b>Skriftlig procedure afsluttet den 15. april 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                      |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |
| Rådets forordning (EU) 2016/591 af 15. april 2016 om ændring af forordning (EU) nr. 1370/2013 om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter med hensyn til gældende kvantitative begrænsninger for opkøb af smør og skummetmælkspulver<br>EUT L 103 af 19.4.2016, s. 3–4 | 7801/16              |
| <b>3460. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 18.-19. april 2016 i Luxembourg</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                      |
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                      |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/597 af 18. april 2016 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten (MEPP)<br>EUT L 103 af 19.4.2016, s. 29–33                                                                                                                                                      | 6929/16              |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/596 af 18. april 2016 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Centralasien<br>EUT L 103 af 19.4.2016, s. 24-28                                                                                                                                                                             | 6927/16              |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/608 af 18. april 2016 om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere<br>EUT L 104 af 20.4.2016, s. 18–18                                                                                                                                                                                                 | 7173/16              |
| Rådets konklusioner om missionsstøtteplatformen                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7709/16              |

|                                                                                                                                                                                                                |          |                      |                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/609 af 18. april 2016 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran<br>EUT L 104 af 20.4.2016, s. 19–20                                     | 7625/16  |                      |                                                                            |
| Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/603 af 18. april 2016 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran<br>EUT L 104 af 20.4.2016, s. 8–9               | 7627/16  |                      |                                                                            |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/610 af 19. april 2016 om Den Europæiske Unions militære FSFP-uddannelsesmission i Den Centralafrikanske Republik (EUTM RCA)<br>EUT L 104 af 20.4.2016, s. 21–26                   | 6951/16  |                      |                                                                            |
| Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Den Centralafrikanske Republik om en aftale om status for Den Europæiske Unions militære uddannelsesmission i Den Centralafrikanske Republik | 7294/16  |                      |                                                                            |
| Rådets konklusioner om Libyen                                                                                                                                                                                  | 7990/16  |                      |                                                                            |
| Rådets konklusioner om imødegåelse af hybride trusler                                                                                                                                                          | 7857/16  |                      |                                                                            |
| <b>3461. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER) den 21. april 2016 i Luxembourg</b>                                                                                           |          |                      |                                                                            |
| LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                   |          |                      |                                                                            |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                        | DOKUMENT | AFSTEMNINGSR<br>EGEL | STEMMER                                                                    |
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU) 2016/800 af 11. maj 2016 om retssikkerhedsgarantier for børn, der er mistænkte eller tiltalte i straffesager<br>EUT L 132 af 21.5.2016, s. 1–20                     | 2/16     | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstaterne stemte for, bortset fra:<br>Deltog ikke: DK, IE og UK |

### Erklæring fra Italien

Italien glæder sig over vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om retssikkerhedsgarantier for børn, der er mistænkte eller tiltalte i straffesager, som et yderligere skridt mod fuldførelsen af den køreplan om mistænkte eller tiltalte proceduremæssige rettigheder, som Rådet vedtog i 2009.

Italien har fortsat betænkeligheder ved det beskyttelsesniveau, som dette instrument giver børn, der er involveret i straffesager, i betragtning af deres særlige, sårbare situation og vigtigheden af de rettigheder, der står på spil. Den særlige situation for børn bør sammen med principperne i chartret om grundlæggende rettigheder, den europæiske menneskerettighedskonvention og Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols retspraksis stå centralt i fortolkningen af instrumentets bestemmelser. Ved gennemførelsen af dette direktiv vil Italien fortsat være inspireret af det høje beskyttelsesniveau, som dets retssystem allerede giver børn i straffesager.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/792 af 11. maj 2016 om harmoniserede forbrugerprisindeks og det harmoniserede boligprisindeks og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 (EØS-relevant tekst) EUT L 135 af 24.5.2016, s. 11–38

1/16

Kvalificeret flertal

Alle medlemsstaterne stemte for, bortset fra:  
Undlod at stemme: AT

### Erklæring fra Østrig

Østrig går ud fra, at artikel 5, stk. 4, i forordningen om harmoniserede forbrugerprisindeks indebærer følgende for medlemsstaterne: I overensstemmelse med nærhedsprincippet kan medlemsstaterne i henhold til artikel 5, stk. 4, fastsætte en passende bestemmelse om aspekter af dataindsamlingsmetoden, som f.eks. den nødvendige detaljeringsgrad, aggregeringsniveauet og dataoverførselshyppigheden. Med hensyn til målet om, at denne nye form for dataindsamling, jf. artikel 5, stk. 4, ikke skal medføre yderligere byrder for virksomhederne (betragtning 20 – i henhold til Kommissionens begrundelse for forordningsforslaget er en konsekvensanalyse ikke nødvendig!), må det antages, at det er tilstrækkeligt, hvis statistiske enheder (erhvervsdrivende) i tilfælde af anmodning fra de nationale instanser (som ved den hidtidige dataindsamling) én gang om måneden fremsender relevante aggregerede data, for så vidt sådanne data er elektronisk tilgængelige, til instanser, og at medlemsstaterne kan undtage SMV'er fra indberetningspligten i overensstemmelse med de europæiske initiativer (f.eks. om bedre regulering og "Small Business Act").

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                      |                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/681 af 27. april 2016 om anvendelse af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til at forebygge, opdage, efterforske og retsforfølge terrorhandlinger og grov kriminalitet EUT L 119 af 4.5.2016, s. 132–149                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 71/15 | Kvalificeret flertal | Alle medlemsstaterne stemte for, bortset fra: Deltog ikke: DK |
| <b>Erklæring fra Rådet</b><br><p>Artikel 2 i PNR-direktivet giver de medlemsstater, der ønsker det, mulighed for på frivilligt grundlag at anvende direktivet på flyvninger inden for EU efter meddelelse herom til Kommissionen.</p> <p>I betragtning af den aktuelle sikkerhedssituation i Europa erklærer medlemsstaterne, at de senest fra gennemførelsesdatoen i artikel 18 vil gøre fuld brug af muligheden i artikel 2 på de i direktivet fastsatte betingelser.</p> <p>Medlemsstaterne erklærer, at de som ønsket af Parlamentet påtager sig i deres nationale ret at udvide indsamlingen af PNR-oplysninger til erhvervsdrivende, der ikke er luftfartsselskaber, f.eks. rejsebureauer og rejsearrangører, der leverer rejserelaterede tjenester, herunder reservation af flyvninger, for hvilke de indsamler og behandler PNR-oplysninger.</p> |       |                      |                                                               |
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                      |                                                               |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       | DOKUMENT/ERKLÆRINGER |                                                               |
| Rådets gennemførelsesafgørelse om godkendelse af Eurojusts indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Eurojust og Montenegro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       | 11596/15             |                                                               |
| Rådets gennemførelsesafgørelse om godkendelse af Eurojusts indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Eurojust og Ukraine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       | 11592/15             |                                                               |
| Rådets gennemførelsesafgørelse om godkendelse af Den Europæiske Politienheds (Europol)s indgåelse af aftalen om strategisk samarbejde mellem Den Føderative Republik Brasilien og Europol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | 13980/1/15 REV 1     |                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rådets konklusioner om konvergens i afgørelsespraksis på asylområdet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7255/16  |
| <b>Erklæring fra Det Forenede Kongerige</b><br>Det Forenede Kongerige tilslutter sig EASO's rolle, der består i at støtte det praktiske samarbejde og opbygge kapacitet, og støtter dermed fuldt ud EASO's rolle med hensyn til at lette fremskaffelsen af oplysninger om oprindelsesland (COI) til støtte for medlemsstaternes COI-ressourcer. Det Forenede Kongerige bemærker, at konklusionerne afspejler, at EASO's rolle tager fuldt hensyn til grænserne mellem COI-forskning og -fremskaffelse på den ene side og de efterfølgende politiske konklusioner på den anden side, som fortsat henhører under medlemsstaternes ansvar. |          |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/828 af 21. april 2016 om indgåelse på Unionens vegne af ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger<br>EUT L 140 af 27.5.2016, s. 1–2                                                                                                                                                                                                                                                   | 13445/15 |
| Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstats vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol til rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7729/16  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <p>Protokol til rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7730/16 |
| <p>Rådets afgørelse (EU) 2016/837 af 21. april 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Island, Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Norge om en EØS-finansieringsmekanisme (2014-2021), aftalen mellem Kongeriget Norge og Den Europæiske Union om en norsk finansieringsmekanisme (2014-2021), tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge og tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island<br/>EUT L 141 af 28.5.2016, s. 1–2</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6661/16 |
| <p><b>Erklæring fra Den Tjekkiske Republik og Bulgarien</b></p> <p><b>om anvendelsen af Samhørighedsfondens fordelingsnøgle for både EØS-finansieringsmekanismen og den norske finansieringsmekanisme 2014-2021</b></p> <p>Den Tjekkiske Republik påskønner det vellykkede resultat af forhandlingerne om EØS-finansieringsmekanismen og den norske finansieringsmekanisme 2014-2021 og ser med tilfredshed på det endelige kompromis, der blev opnået.</p> <p>Ikke desto mindre ønsker Den Tjekkiske Republik at minde om, at vi fra begyndelsen af forhandlingerne om finansieringsmekanismerne 2014-2021 har støttet anvendelsen af Samhørighedsfondens nuværende nøgle for fordeling af bevillinger mellem alle støtteberettigede medlemsstater. Vi gentager, at vi, selv om Den Tjekkiske Republik i kompromisets ånd støttede det endelige resultat af forhandlingerne, beklager, at den endelige beregning af bevillinger ikke fuldt ud overholder Samhørighedsfondens fordelingsnøgle.</p> <p>I lyset af dette opfordrer Den Tjekkiske Republik EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen til at anvende Samhørighedsfondens verificerede, retfærdige og systemiske fordelingsnøgle i den fremtidige forhandlingsproces vedrørende finansieringsmekanismer efter 2021, hvad angår begge mekanismer, for at sikre gennemsigtighed i fordelingen af midler fra finansieringsmekanismerne og gøre fremtidige forhandlinger mindre komplicerede.</p> |         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Aftale mellem Den Europæiske Union, Island, Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Norge om en EØS-finansieringsmekanisme (2014-2021)<br>EUT L 141 af 28.5.2016, s. 3–10                                                                                         | 6956/16 |
| Aftale mellem Kongeriget Norge og Den Europæiske Union om en norsk finansieringsmekanisme (2014-2021)<br>EUT L 141 af 28.5.2016, s. 11–17                                                                                                                           | 6957/16 |
| Tillægsprotokol til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge<br>EUT L 141 af 28.5.2016, s. 22–25                                                                                                                              | 6960/16 |
| Tillægsprotokol til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island<br>EUT L 141 af 28.5.2016, s. 18–21                                                                                                                            | 6959/16 |
| Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 23/2015 med titlen "Vandkvaliteten i Donaus opland: Det går fremad med at gennemføre vandrammedirektivet, men der er stadig et stykke vej"                                                     | 7144/16 |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/769 af 21. april 2016 om godkendelse af ændringerne til protokollen fra 1998 om persistente organiske miljøgifte til konventionen fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande<br>EUT L 127 af 18.5.2016, s. 21–31 | 8651/15 |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/768 af 21. april 2016 om godkendelse af ændringerne til protokollen fra 1998 om tungmetaller til konventionen fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande<br>EUT L 127 af 18.5.2016, s. 8–20                      | 8648/15 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                      |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------|
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/627 af 21. april 2016 om ændring af afgørelse 2013/184/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Myanmar/Burma<br>EUT L 106 af 22.4.2016, s. 23–23                                                                                                                                                                       | 7395/16            |                      |               |
| Rådets afgørelse (FUSP) 2016/628 af 21. april 2016 om ajourføring og ændring af listen over personer, grupper og enheder, som er omfattet af artikel 2, 3 og 4 i fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme, og om ændring af afgørelse (FUSP) 2015/2430<br>EUT L 106 af 22.4.2016, s. 24–25 | 7770/16            |                      |               |
| Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/620 af 21. april 2016 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2425<br>EUT L 106 af 22.4.2016, s. 1–3           | 7777/16            |                      |               |
| Vedtagelse af lovgivningsmæssige retsakter efter Europa-Parlamentets andenbehandling (den 27.-28. april 2016 i Strasbourg)                                                                                                                                                                                                                                |                    |                      |               |
| LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                      |               |
| RETSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DOKUMENT           | AFSTEMNINGS<br>REGEL | STEMMER       |
| Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 af 11. maj 2016 om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 (EØS-relevant tekst)<br>EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1–43                                                                                                                                   | 10/16<br>(8517/16) | Ikke relevant        | Ikke relevant |
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EØS-relevant tekst)<br>EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44–101                                                                                                                                                             | 11/16<br>(8519/16) | Ikke relevant        | Ikke relevant |
| Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EØS-relevant tekst)<br>EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102–149                                                                                                                                                                                                      | 12/16<br>(8520/16) | Ikke relevant        | Ikke relevant |

| <b>Skriftlig procedure afsluttet den 28. april 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                          |
| RETTSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DOKUMENT/ERKLÆRINGER                                                                     |
| Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Blandede Kommission, der blev nedsat ved konventionen om en fælles forsendelsesprocedure, for så vidt angår ændringer til denne konvention                                                                       | 7633/16                                                                                  |
| <b>Skriftlige procedurer afsluttet den 29. april 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                          |
| IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                          |
| RETTSAKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DOKUMENT/ERKLÆRINGER                                                                     |
| Rådets forordning (EU) nr. 2016/682 af 29. april 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 329/2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea<br>EUT L 117 af 3.5.2016, s. 1–27                                                                                          | 6942/16                                                                                  |
| Rådets afgørelse (EU) 2016/776 af 29. april 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af partnerskabsaftalen om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og Cookøernes regering og den tilhørende gennemførelsesprotokol<br>EUT L 131 af 20.5.2016, s. 1–2 | 7591/16<br>Afstemningsregel: Enstemmighed<br>Afstemning: Alle medlemsstaterne stemte for |

### Erklæring fra Kommissionen

Ved dom i forenede sager C-103/12 og C-165/12 (Europa-Parlamentet og Kommissionen mod Rådet) bekræftede Domstolen klart, at afgørelser, der vedrører indgåelse af eksterne fiskeriaftaler, er fuldt ud omfattet af anvendelsesområdet for artikel 43, stk. 2, i TEUF (sammenholdt med den relevante procedure i artikel 218 i TEUF, dvs. artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), for afgørelser om indgåelse af aftalerne), og afviste holdningen om, at sådanne afgørelser kan være omfattet af anvendelsesområdet for artikel 43, stk. 3, i TEUF.

I forbindelse med afgørelsen om undertegnelse og indgåelse af den nye partnerskabsaftale om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og Cookøernes regering og den tilhørende gennemførelsesprotokol beklager Kommissionen Rådets ændring, hvorefter retsgrundlaget artikel 43, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5, stk. 6, litra a), og stk. 7, i TEUF erstattes med artikel 43 (uden at stykket præciseres) sammenholdt med artikel 218, stk. 5, stk. 6, litra a), og stk. 7, i TEUF, og fastholder derfor sit oprindelige forslag.

Partnerskabsaftale om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og Cookøernes regering  
EUT L 131 af 20.5.2016, s. 3–33

7594/16

Rådets forordning (EU) 2016/777 af 29. april 2016 om fordelingen af de fiskerimuligheder, der er fastsat i gennemførelsesprotokollen til partnerskabsaftalen om bæredygtigt fiskeri mellem Den Europæiske Union og Cookøernes regering  
EUT L 131 af 20.5.2016, s. 39–40

7593/16